

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,209, 14 ta' Frar, 2014

Taqsim B

A.L. 63 tal-2014

**ATT DWAR IĊ-ĊITTADINANZA MALTIJA
(KAP. 188)**

**Regolamenti tal-2014 li Jemendaw ir-Regolamenti dwar iċ-
Ċittadinanza (Emenda Nru. 2)**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 24 tal-Att dwar iċ-
Ċittadinanza Maltija, il-President ta' Malta għamel dawn ir-
regolamenti li ġejjin:-

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti tal-2014 li
jemendaw ir-Regolamenti dwar iċ-Ċittadinanza (Emenda Nru. 2) u
dawn ir-regolamenti u għandhom jinqraw u jinftiehm u haġa waħda
mar-Regolamenti dwar iċ-Ċittadinanza, hawnhekk iżjed 'il quddiem
imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

L.S. 188.01

2. Il-Formula N tal-Ewwel Skeda li tinsab mar-regolamenti
prinċipali għandha tigi sostitwita kif ġej:

Jemenda l-
Ewwel Skeda li
tinsab mar-
regolamenti
prinċipali.

B 476

"Formula N

Applikazzjoni għal Naturalizzazzjoni bħala Ċittadin ta' Malta
(taħt artikolu 10(9)(b) tal-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, Kap. 188 u
leġislazzjoni sussidjarja relattiva)

Għall-użu uffiċjali biss		
Numru ta' referenza		
Numru ta' referenza tal-Aġent		
Data riċevuta		

QABEL TIMLA L-FORMULA, JEKK JOGĦĠBOK AQRA' L-LISTA TA' DOKUMENTI, IL-LISTA TA' VERIFIKA U L-LINJI GWIDA.

TAQSIMA A

Jiena, (isem ta') (indirizz) hawnhekk qed napplika biex inkun naturalizzat bħala ċittadin ta' Malta. Jiena nissodisfa l-kundizzjonijiet tal-Programm ta' Investitur Indivdwal ta' Repubblika ta' Malta.	
A1. Il-persuna/i li ġejjin huma inklużi bħala dipendenti tiegħi fil-programm u jiena nintrabat li inwettaq l-obbligi kollha sabiex huma jkunu jistgħu jipprezentaw l-applikazzjonijiet għal naturalizzazzjoni bħala ċittadini ta' Malta:	
Isem tad-Dipendenti	<u>Relazzjoni</u> mal-Applikant Ewlieni u <u>r-raġuni</u> għalfejn l-individwu hu eliġibbli sabiex ikun ikkunsidrat Dipendenti. Evidenza ta' dipendenza għandha tiġi provduta flimkien mal-applikazzjoni preżentata mill-konjuġi/dipendenti

Jekk jogħġbok immarka hawn ☐ jekk ser jiġu inklużi aktar dipendenti, u li inti pprovdajt informazzjoni ulterjuri fit-Taqsima D jew fuq karta mehmuża.

A2. Jekk jogħġbok ipprovdì spjegazzjoni dettaljata tar-raġuni/jiet li għalihom trid tikseb iċ-Ċittadinanza Maltija

Jekk jogħġbok immarka hawn ☐ jekk hemm aktar informazzjoni fit-Taqsima D jew fuq karta meħmuża.

Firma tal-applikant	Data tal-firma
----------------------------	-----------------------

TAQSIMA B – Dettalji tal-Applikant

B1. Isem sħiħ (kif muri fil-passaport)	
B2. Post ta' twelid	B3. Data ta' twelid
	D D ■ X X ■ S S S S
B4. Indirizz tar-residenza permanenti	
B5. Numru ta' referenza tal-Kartà ta' Identità (meta disponibbli)	B6. Ċittadinanza/i preżenti
B7. Dettalji Personali, Informazzjoni dwar il-Familja, Edukazzjoni u Impjieg	(Skont il-Formula tal-PDFEE tal-MIIP debitament mimlija)
B8. Dikjarazzjoni ta' Sors ta' Fondi u Ġid	(Skont il-Formula tal-SSFW tal-MIIP debitament mimlija)
B9. Ritratt u Ċertifikat tal-Firma tal-Applikant	(Skont il-Formula tal-PSC tal-MIIP debitament mimlija)
B10. Rapport Mediku u Kwestjonarju	(Skont il-Formula tal-MRQ tal-MIIP debitament mimlija)

TAQSIMA Ċ - Dikjarazzjonijiet

Jekk jogħġbok aqra' d-dikjarazzjonijiet hawn taħt u għamel l-affermazzjonijiet billi thassar dawk l-għażliet li ma jkunux japplikaw

Jiena niddikjara li:

Ċ1.	Jiena servejt / qatt ma servejt fil-forzi armati ta' xi pajjiż, jew irċivejt xi taħriġ militari.
Ċ2.	Jiena għamilt / qatt ma għamilt parti minn xi organizzazzjoni militari u/jew organizzazzjoni paramilitari.

Jekk servejt fil-forzi armati, irċivejt taħriġ militari jew kont tagħmel parti minn xi organizzazzjoni militari u/jew organizzazzjoni paramilitari, jekk jogħġbok aqti l-pajjiż, dati, fergħa ta' servizz, numru/numri ta' unità, grad/i, dati u postijiet ta' kull attività ta' kumbattiment, raġuni għat-tmiem tas-servizz/i u ehmeż evidenza ċertifikata tas-servizz/i.

Ċ3.	Jiena ġejt / qatt ma ġejt arrestat, akkużat, ikkundanat, misjub ħati jew ġejt liberat minn xi reat/i kontra l-liġi ta' xi pajjiż.
Ċ4.	Jiena kont / qatt ma kont imputat jew akkużat f'attività illegali ta' xi xorta f'xi pajjiż.
Ċ5.	Jiena kont / qatt ma kont involut, direttament jew indirettament, fl-iffinanzjar ta' terroriżmu, jew attivitajiet ta' terroriżmu.
Ċ6.	Jiena kont / qatt ma kont involut, direttament jew indirettament, ma' xi terrorist jew organizzazzjoni kriminali.
Ċ7.	Jiena kont / qatt ma kont taħt investigazzjoni minn xi aġenzija ta' infurzar tal-liġi jew awtorità tat-taxxa f'xi pajjiż, kemm personalment jew kemm bħala direttur ta' kumpannija.
Ċ8.	Jiena kont / qatt ma kont involut personalment jew bħala direttur ta' kumpannija, f'xi falliment, insolvenza jew likwidazzjoni.
Ċ9.	Jiena ġejt miċhud / qatt ma ġejt miċhud dħul f'xi pajjiż, jew kont preżenti illegalment f'xi pajjiż, jew ġejt deportat minn xi pajjiż.
Ċ10.	Jiena assistejt / qatt ma assistejt lil xi ħadd biex jidhol illegalment, ikun preżenti, jew jitlaq minn xi pajjiż.
Ċ11.	Jiena ġejt miċhud / qatt ma ġejt miċhud permess ta' residenza f'xi pajjiż.
Ċ12.	Jiena kelli / qatt ma kelli applikazzjoni għal ċittadinanza miċhuda f'xi pajjiż.

Jekk affermajt bil-frażi "Jiena kont/ġejt/assistejt/kelli" għal xi dikjarazzjoni bejn Ċ3 – Ċ12, inti mitlub tipprovdi spjegazzjoni dettaljata jew fit-Taqsima D tal-formula jew fuq karta meħmuża. Huwa rrakkomandat li tipprovdi kemm jista' jkun informazzjoni u dokumentazzjoni ta' sostenn possibbli.

Ċ 13.	Jiena kkunsidrat / mhux ikkunsidrat Persuna Esposta Politikament ("PEP").
--------------	--

PEP huwa kull individwu li bħalissa jżomm kariga jew li kien iżomm kariga fil-passat, jew individwu li huma jew li kienu qabel f'dati b'funzjonijiet pubbliċi ta' livell għoli, bħal dawk politiċi anzjani, kapijiet ta' stat jew gvern, uffiċjali ġudizzjarji jew militari anzjani, uffiċjali ta' partiti politiċi u eżekuttivi anzjani ta' intrapriżi tal-istat. It-tifsira ta' PEP tinkludi wkoll membri tal-familja u assoċjati mill-qrib ta' PEP primarju.

Jekk inti kkunsidrat PEP, inti mitlub tipprovdi spjegazzjoni dettaljata jew fit-Taqsima D tal-formula jew fuq karta meħmuża.

Ċ14.	Jiena nikkonferma / ma nistax nikkonferma li l-ġid tiegħi nkiseb minn sorsi kompletament leġittimi, u mhux, kemm direttament kemm indirettament, li jiġi minn qligħ ta' attivitajiet kriminali ta' kull xorta.
Ċ15.	Jiena nikkonferma / ma nistax nikkonferma li jien kompletament konformi mal-obbligi tiegħi globali tat-taxxa.
Ċ16.	Jiena nikkonferma / ma nistax nikkonferma li jiena qrajt u fhimt id-disposizzjonijiet tal-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188.) u r-Regolamenti tal-2014 dwar il-Programm tal-Investitur Individwali tar-Repubblika ta' Malta.

Jekk għażilt li ma tikkonfermax xi dikjarazzjoni bejn Ċ14 – Ċ16, ipprovdli spjegazzjoni dettata, jew fit-Taqsima D tal-formula, jew fuq karta meħmuża. Huwa rrakkomandat li tipprovdli, kemm jista' jkun, informazzjoni u dokumentazzjoni ta' sostenn possibbli.

Jekk jogħġbok immarka hawn ☐ jekk hemm aktar informazzjoni fit-Taqsima D jew fuq karta meħmuża.

Jiena niddikjara li:

***Hassar kif meħtieġ**

- Qrajt u fhimt il-htigiet kollha f'din il-formula u li l-informazzjoni mogħtija fuq jew ma' din il-formula, u kull dokument jew karta annessa, kemm jekk mogħtija direttament minni jew kemm jekk mogħtija minn terza persuna li tkun imliet il-formula f'ismi, huma veri, korretti u aġġornati f'kull dettall;
- Jiena konxju li b'żjeda mat-tifsira ta' "Aġenzija Identità Malta" taħt it-Sezzjoni tal-Protezzjoni dwar id-Data (Taqsima E) ta' din il-formula, Aġenzija Identità Malta tinkludi l-konċessjonarju tagħha, u Aġenti Approvati kif imfissra fir-Regolamenti tal-2014 dwar il-Programm tal-Investitur Individwali tar-Repubblika ta' Malta u kull rappreżentat terz ieħor li jagħżlu li jimpjegaw kif approvat mill-Aġenzija;
- Fl-eventwalità li ittra ta' avvż tkun ġiet maħruġa lili li tinformani li l-applikazzjoni tiegħi ġiet approvata fil-prinċipju, fi żmien erba' xhur mid-data ta' dik l-ittra, jiena niddikjara li:
 - (i) nakkwista u nżomm proprjetà residenzjali immobbli f'Malta li jkollha valur minimu ta' tliet mija u ħamsin elf euro (EUR350,000); jew nikri proprjetà residenzjali immobbli f'Malta b'kera minimu annwali ta' sittax-il elf euro (EUR16,000); u
 - (ii) nagħmel dawk l-investimenti oħra f'Malta li jammontaw għal mija u ħamsin elf euro (EUR150,000), fost oħrajn, fi *stocks*, *bonds*, siguratagiet, u vettura b'ghan speċjali jew xi vettura ta' investiment oħra kif tista' tiġi identifikata minn żmien għal żmien mill-Identità Malta permezz ta' avvż fil-Gazzetta u nżomm l-imsemmija investimenti għal perjodu ta' mhux anqas minn ħames snin.
- Jiena nintrabat li nipprovi provi ta' residenza f'Malta qabel ma ningħata ċertifikat ta' naturalizzazzjoni bħala ċittadin ta' Malta skont id-disposizzjonijiet tar-Regolamenti tal-2014 dwar il-Programm tal-Investitur Individwali tar-Repubblika ta' Malta;
- Jiena u d-dipendenti tiegħi bħalissa koperti b'polza ta' assigurazzjoni kontra l-mard globali u fl-eventwalità li niġi notifikat li l-applikazzjoni tiegħi ġiet approvata fil-prinċipju, jiena nintrabat li nissottometti evidenza tal-polza ta' assigurazzjoni bħal dik, u niddikjara illi, sussegwentement, jiena u d-dipendenti tiegħu nkunu f'pożizzjoni li nżommu l-polza bħal dik b'mod indefinit;
- Jiena konxju li jekk il-Ministru jaqbel li joħroġi ċertifikat ta' naturalizzazzjoni bħala ċittadin ta' Malta qabel ma tingħata n-naturalizzazzjoni, jien jkolli nieħu ġurament ta' lealtà f'Malta;
- F'kaz li tintlaqqa' l-applikazzjoni tiegħi, li nagħmel il-ħwejjeġ kollha meħtieġa biex nipprova l-lealtà ġdida tiegħi;
- Nifhem li jekk għamilt dikjarazzjonijiet foloz jew ma tajtx informazzjoni mitluba b'din il-formula, l-applikazzjoni tiegħi għaċ-ċittadinanza tista' tiġi miċhuda. Jekk isir magħruf fi stadju aktar tard illi żammejt informazzjoni jew ipprodejnt informazzjoni falza jew mhux korretta, nista' niġi imċaħħad miċ-ċittadinanza Maltija tiegħi skont l-artikolu 14 tal-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188.), u li nista' wkoll niffaċċja proċeduri kriminali;
- Jiena konxju li jekk nikseb iċ-Ċittadinanza Maltija, dik il-kisba (*ħassar fejn ma japplikax*):
 - **tista'/ma tistax** tipperikola* t-talba tiegħi għaċ-ċittadinanza/i attwali li għandi bħalissa, u
 - **tista'/ma tistax** taffetwa kull dritt li joħroġ mill-pussess ta' dik iċ-ċittadinanza/i attwali;
- Jiena nifhem li l-Aġenzija Identità Malta, tirriserva d-dritt li tivverifika kull informazzjoni personali fuqi u fir-rigward tal-familja tiegħi u/jew dipendenti oħra, u tista' twettaq eżerċizzji ta' *due diligence* għal finijiet ta' din l-applikazzjoni qabel u kif ukoll wara l-ghotja ta' dik l-applikazzjoni;
- Jiena konxju wkoll li matul dak il-proċess ta' verifika, l-Aġenzija Identità Malta tista':
 - tiżvela lil terzi persuni kull informazzjoni personali dwari u/jew il-familja tiegħi u/jew id-dipendenti tiegħi; u
 - tikseb minn sorsi pubbliċi, korpi governattivi u/jew aġenziji privati informazzjoni ulterjuri, rapporti ta' kreditu, rekords kriminali u/jew kull tip ta' rekord ieħor meqjus neċessarju, dwari u/jew il-familja tiegħi u/jew id-dipendenti tiegħi,

u għal dan il-ghan jiena hawnhekk nirrilaxxa lill-Aġenzija Identità Malta minn kull responsabbiltà u/jew obbligu.

TAQSIMA E – Protezzjoni tad-Data

L-Aġenzija Identità Malta tinkludi l-konċessjonarju tagħha u l-Aġenti Approvati, kif imfisser fir-Regolamenti tal-2014 dwar il-Programm tal-Investitur Indivdwal ta' Malta u kull rappreżentant terz ieħor li jagħżlu li jimpjegaw kif approvat mill-Aġenzija, f'kull stadju tal-ipproċessar ta' din l-applikazzjoni.

Għall-finijiet tal-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data (Kap. 440):

L-Aġenzija Identità Malta hi l-kontrollur tad-data għall-proċessar ta' data personali fir-rigward ta' din l-applikazzjoni.

Il-konċessjonarju u l-Aġenti Approvati u kull rappreżentant terz ieħor impjegati minnhom huma l-proċessuri għall-Aġenzija Identità Malta.

L-Aġenzija Identità Malta hawnhekk tiddikjara li l-ipproċessar kollu ta' data personali fir-rigward ta' din l-applikazzjoni hi magħmula skont l-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data, l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, leġislazzjoni sussidjarja u kull liġi oħra u regolament li għalih l-Aġenzija Identità Malta tista' tkun soġġetta. Id-data personali kollha hija trattata bl-akbar kunfidenzjalità u s-salvagwardji kollha ta' sigurtà jiġu applikati.

Dik id-data personali tiġi proċessata għall-finijiet tal-applikazzjoni għal naturalizzazzjoni bħala ċittadin ta' Malta, qabel u wara l-ghotja ta' din l-applikazzjoni. L-operazzjonijiet tal-ipproċessar jistgħu jinkludu dan li ġej:

- (a) tivverifika l-identità tal-applikant ewlieni u/jew tal-familja tiegħu u d-dipendenti tiegħu;
- (b) twettaq verifiki ta' *due diligence* kemm qabel u kif ukoll wara l-ghotja ta' din l-applikazzjoni, sabiex tkun konformi mal-htigiet statutorji u l-obbligi f'Malta u barra minn Malta, fir-rigward ta' *anti-money laundering* u kif ukoll il-ġlieda kontra l-finanzjar ta' terrożimu;
- (ċ) żvelar ta' data personali lil korpi u awtoritajiet tal-Gvern kif mitlub bil-liġi; u
- (d) konformità ma' kull obbligu legali ieħor li għaliha Aġenzija Identità Malta tista' tkun soġġetta.

L-Aġenzija Identità Malta tiżgura li d-drittijiet kollha tas-suġġett tad-data li joħorġu mill-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data tkun mogħtija lil individwi kkonċernati f'din l-applikazzjoni.

TAQSIMA F**Firma tal-applikant ewlieni**

Iffirmat quddiem Kummissjonarju b'setgħa li jagħti ġuramenti (meta applikant ikun joqgħod barra minn Malta u l-applikazzjoni tkun saret f'pajjiż barrani, il-Kummissjonarju b'setgħa li jagħti ġuramenti għandu jitqies li jkun persuna li taħt il-liġi ta' dak il-pajjiż ikollu s-setgħa li jagħti ġuramenti).

Mahluf/Dikjarat quddiem fl-indirizz li ġej:**Fid-data li ġejja:**

D	D		X	X		S	S	S	S
---	---	--	---	---	--	---	---	---	---

Firma tal-Kummissjonarju b'setgħa li jagħti ġurament:

3. Fil-Formoli O u P fl-Ewwel Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali l-kliem "Regolamenti tal-2013 dwar il-Programm tal-Investitur Indivdwali tar-Repubblika ta' Malta" kull fejn jidhru għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Regolamenti tal-2014 dwar il-Programm tal-Investitur Indivdwali tar-Repubblika ta' Malta".

Jemenda l-
Formoli O u P
fl-Ewwel Skeda
li tinsab mar-
regolamenti
prinċipali.